



خطبة جمعة

قندي يقن إنسان صالح

20 سبتمبر 2018/54

ربيع الآخر 1440 هـ

برسامان

28 دسيمبر 2018 م

دكواركن اوليه:

جابتن حال إحوال اكام ترشكانو

Peringatan:

Adalah diingatkan bahawa sebarang penambahan, dan pemindaan terhadap isi kandungan teks khutbah yang telah disediakan oleh Jabatan Hal Ehwal Agama Terengganu adalah **DILARANG**.

Pohon kerjasama khatib untuk menyemak dan membaca teks terlebih dahulu sebelum menyampaikan khutbah

الخطبة الأولى

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ، بَعَثَ رَسُولَهُ مُعَلِّمًا وَهَادِيًا، وَإِلَى الْخَيْرِ دَاعِيًا، وَمَنْ الشَّرِّ مُحَدِّرًا وَنَاهِيًا. وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، رَفَعَ أُولِي الْعِلْمِ دَرَجَاتٍ عَلَيْهِ، وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا وَنَبِيَّنَا مُحَمَّدًا عَبْدُ اللَّهِ وَرَسُولُهُ، كَرَّمَهُ رَبُّهُ تَكْرِيمًا، وَكَانَ فَضْلُهُ عَلَيْهِ عَظِيمًا.

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى هَذَا النَّبِيِّ الْكَرِيمِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ، أَوْصِيكُمْ وَإِيَّايَ بِتَقْوَى اللَّهِ، فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ.

إِخْوَانِي الْمُسْلِمِينَ رَحِمَكُمُ اللَّهُ!

قد هاري جمعة يث دبركتي اين، ساي برقسن كقد ديري سنديري دان كقد سيدغ جمعة سكالين، سوقايا برتقوى كقد الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى، دغن ملقساناكن سكالالا فرينته دان منيغكلكن سكالالا لارغنث. هياسيله ديري دان كلوارك دغن ادب سرتا اخلاق يث موليا. هينداريله سبارغ بنتوق عناصر يث بوليه مندوروغ كأره كهينان ديري دان كلوارك، سرتا كموركان يث مها بركواس. موده-مودهن كيت منعمتي كسجهتران دان كبركاتن هيدوف سرتا منداثت كبهاكيان ددنيا دان داخيرة.

سيبي فرسكوهن باكي تاهون 2019 اكن برمولا تيدق لاما لاكي. كيني
قارا اييو باف، فلاجر سرتا كورو سدغ سيوق ممبوات فرسياقن اونتوق
كمبالي كسكوله. قد كسمقتن اين، خطبة اكن مپنتوه تنتغ تاجوق:

"فنديقن إنسان صالح"

ساودارا سيدغ جمعة يغ درحمي الله!

ميديا بهارو تله منجادي سبهاكين دري كهيدوقن مشاركت مودين قد
هاري اين. ميديا بهارو بوكن سهاج ألت كومونيكاسي تتاقي كقرلوان
هيدوق يغ ممبتوق بودايا بارو كهيدوقن مشاركت قد هاري اين. ستياف
ساعت كيت دهيدغكن دغن معلومت دري قلباكااي سومبر ملالووي
ميديا بارو اين. معلومت اين برچمقور باءور انتارا يغ بنر سرتا يغ فلسو دان
انتارا نصيحت سرتا جوك فتنه.

دالم سواسان اين، كيت سموا قرلو برقرانن مليندوغي دان مملهارا اورغ-
اورغ يغ برادا دباوه تغكوغجواب كيت دري أنچمن قميكيرن دان بودايا
هيدوق يغ برنتغن دغن فكاغن عقيدة، شريعة دان جوك اداب سرتا
اخلاق إسلامي. فرمان الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى دالم سورة التَّحْرِيمِ اية 6:

يَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا قَوًّا ءَأَنفُسِكُمْ وَأَهْلِيكُمْ نَارًا وَقُودُهَا النَّاسُ وَالْحِجَارَةُ عَلَيْهَا

مَلَائِكَةٌ غِلَاطٌ شِدَادٌ لَا يَعْصُونَ اللَّهَ مَا أَمَرَهُمْ وَيَفْعَلُونَ مَا يُؤْمَرُونَ ﴿٦﴾

يغ بر مقصود: "واهاي اورغ-اورغ يغ برايمان! قليهاراله ديري كامو دان كلوارك كامو دري نراك يغ باهن باكرنن: مانسي دان باتو برهالا؛ نراك ايت دجاكا دان دكاول اوليه ملائكة يغ كرس كاسر لايانن، مريك تيدق مندرهاك كقد الله دالم سكالالا يغ دفرينتهكنش كقد مريك، دان مريك قولالا تتف ملاكوكن سكالالا يغ دفرينتهكن."

مملهارا ديري دان اهلي دالم اية اين انتارا لاءين دتفسيركن دغن چارا موفوق ادب (تأديب)، معاجر كن علمو (تعلیم) دان كتكسن دالم ملقساناكن قرينته الله (إِجْبَارُ عَلَىٰ أَمْرِ اللَّهِ). سَيِّدِنَا عَلِيٌّ بْنُ أَبِي طَالِبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ منجلسكن بهاوا، يغ دمقصودكن دغن قرينته مملهارا ديري دان كلوارك اداله معاجر كن مريك ادب دان علمو. ددالم تفسير (المراغي) منجلسكن بهاوا، اية اين ممرينتهكن سوفايا فنديديقن هندقله برترسكن كطاعتن كقد الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَىٰ دان منديديق كلوارك دغن عمل ملالوئي نصيحت دان ادب. برداسر كن براف تفسيرن يغ تله دسبوتكن، اية اين سچارا جلس معاءيتكن كأوتامان منديديق دغن ادب.

سيدغ جمعة يغ دبركاتي الله سكالين!

سچارا عموم، ادب اداله كهالوسن، كباءيقن بودي فكريتي دان كسوفنن. دالم ارتي كات لاءين، ادب بركاءيت رافت دغن اخلاق. متلامت اوتام فنديديقن (تأديب) اداله اوسها يغ برتروسن باكي ممنتوق انسان يغ صالح ملالوئي كقاتوهن كقد شريعته. انسان يغ صالح اداله انسان يغ معنلي

توهن سرتا مغنلي دان منچينتاي نبيث ﷺ، انسان يغ مغرتي دان فهم
توجوان اي دچيقتاكن الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى، دغن منجاك ادبش دغن الله
سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى، ادب دغن رَسُولُ اللهِ ﷺ، ادبش دغن انسان لاءين دان
برادب دغن سكالين مخلوق. كأوتوهن أخلاق اداله متلامت اوتام قروتوسن
بكيندا ﷺ. سبدا رَسُولُ اللهِ ﷺ:

إِنَّمَا بُعِثْتُ لِأَتَمِّمَ مَكَارِمَ الْأَخْلَاقِ.

مقصودن: "سسوغكوهن اكو دأوتوسكن اونتوق ميمفورناكن اخلاق يغ
موليا". حديث دريوايتكن اوليه امام احمد، مالك دان البخاري

قمنبتوقكن شَخْصِيَّةَ ديري يغ برادب اداله سجاجر دغن فلسفه فنديديقن
نكارا يغ مپاتاكن بهاوا، فنديديقن دمليسيا اداله ساتو اوسها برتروسن
كاره مفر كمبغكن لاكي قوتينسي اينديويدو سچارا مپلوروه دان برسقادو
اونتوق موجودكن انسان يغ سايمبع دان هرمونيس دري سكي اينتليك،
روحاني، ايموسي دان جسماني.

اوسها اين اداله باكي ملاهيركن رعية مليسيا يغ برعلمو فغتهاهوان،
برأخلاق موليا، برتغكوغجواب، بر كترمقيلن دان بر كأوقاياتن منچاقاي
كسجهتران ديري، سرتا ممبري سومبعن ترهادف كهرمونين دان
كمعمورن كلوارك، مشاركت دان نكارا. سلارس دغن ايت، داسر
قرنچغن دان قلقسنان فنديديقن مستيله ملتقن متلامت ملاهيركن انسان

يغ صالح، ياءيت اينديويدو يغ چمرلغ أخلاق كقريبادين دان فنچاقاين
اكادميكن.

سيدغ جمعة يغ دكاسيهي الله سكالين!

ستياف تاهون كيت براس بئك دغن كچمرلغن قلاجر دنكري اين دالم
فنچاقاين ققريقساآن دان قرتنديغن اينوواسي دقريغكت كبغساآن دان انتارا
بغسا. كجايآن اين دچاقاي كران كبركسنن قرنچغن دان كسوغكوهن يغ
تله دچورهكن اوليه قغوروسن دان ورك قنديديق. لاقورن بريتا هارين،
22 نوويمبر 2018 ممتيق كاجين بانچيان قنديديقن كلوبل اوليه يونيورسيتي
اوف كمبريج (university of cambridge) بهاوا كورو دنكارا اين
اداله انتارا قاليغ برديديكاسي ددنيا دالم ممستيكن قلاجر منچاقاي
كچمرلغن، سلاءين قاليغ مپوكاي قكرجان مريك. اتس كجايآن دان
كسوغكوهن اين، كيت سموا مغوچقكن تريما كاسيه دان تهنئيئة كقد سموا
ورك قنديديق.

سميمغن، قنديديق اتاو كورو مئكالس تغكوغجواب يغ ساعت قنتيغ. اوليه
كران ايت، سساورغ قنديديق تيدق بوليه مئحدكن تغكوغجوابن دغن
هاش مئاجر اتاو مميندهكن علمو قغتاهوان دان كماهيرن ترنتو ددالم كلس
اتاو بيليق كوليه، تناقي توكنس سباكاي ساورغ قنديديق اداله مپلوروه دان
برتروسن دالم ممبتوق كقريبادين دان شخصيئة موليا قلاجر. ساورغ
قنديديق قرو منجادي قُدوة حَسنة (سوري تلادن) كقد موريدن،

سباکایمان بکیندا ﷺ مروفاکن اُسوة حَسَنَة کفد اومت اسلام. کفنتیغن
منجادی چونتوه تلادن این تله دجلسکن ددالم سورة الأَحْزَاب ایه 21 .

لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِي رَسُولِ اللَّهِ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ لِّمَن كَانَ يَرْجُوا اللَّهَ وَالْيَوْمَ الْآخِرَ وَذَكَرَ

اللَّهُ كَثِيرًا ﴿٢١﴾

یغ بر مقصود: "سسوغکوهن قد دیری رَسُولُ اللَّهِ ایت ترداقت چونتوه
تلادن یغ بائق باکیمو، یاءیت باکی اورغ یغ مغازقکن رحمة الله دان
کداتغن هاری قیامة دان دی باق مپوت نام الله".

کورو فرلوله برتغکوغجواب مپمقایکن علمو یغ بنر دان معلومت یغ
تفت؛ برتغکوغجواب مغازوه دان مندیق قلاجردغن قنوه کاسیه سایغ؛
دان یغ فالیغ اوتام برتغکوغجواب مپمای دان مموق ادب دالم دیری
قلاجرد. کورو مستیله ملقساناکن ادب یغ بتول قد دیرین دان مورید.
ادب یغ بتول اکن مپاوا کبرکاتن کفد علمو دان کماهیرن یغ دقلاجاری.
دغن أخلاق یغ مولیاله بکیندا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ تله برجای ممنتوق کراسی
دان ایدینتیتی اومت اسلام یغ چمرلغ دغن ایذین الله جوا.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

أَقْرَأُ بِاسْمِ رَبِّكَ الَّذِي خَلَقَ ﴿١﴾ خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ عَلَقٍ ﴿٢﴾ أَقْرَأُ وَرَبُّكَ الْأَكْرَمُ

﴿٣﴾ الَّذِي عَلَّمَ بِالْقَلَمِ ﴿٤﴾ عَلَّمَ الْإِنْسَانَ مَا لَمْ يَعْلَمْ ﴿٥﴾

يغ بر مقصود: "باچاله (واهاي محمد) دغن نام توهنمو يغ منچيشتاكن
سكالين مخلوق، دي منچيشتاكن مانسي دري سبوكو داره يغ بكو، باچاله
دان توهنمو يغ مها قموره، يغ معاجر مانسي ملالوئي فينا دان توليسن،
دي معاجر كن مانسي اف يغ تيدق دكتاهويش. سورة العلق ايات 1-5

بَارَكَ اللهُ لِيْ وَلَكُمْ بِالْقُرْءَانِ الْعَظِيْمِ، وَنَفَعَنِيْ وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيْهِ مِنَ
الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيْمِ، وَتَقَبَّلَ مِنِّيْ وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ، إِنَّهُ هُوَ السَّمِيْعُ
الْعَلِيْمُ. أَقُوْلُ قَوْلِيْ هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللهَ الْعَظِيْمَ لِيْ وَلَكُمْ، وَلِسَائِرِ
الْمُسْلِمِيْنَ وَالْمُسْلِمَاتِ، وَالْمُؤْمِنِيْنَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ
وَالْأَمْوَاتِ، فَاسْتَغْفِرُوهُ، إِنَّهُ هُوَ الْغَفُوْرُ الرَّحِيْمُ.

الخطبة الثانية

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ، الَّذِي أَرْسَلَ رَسُولَهُ بِشِيرًا وَنَذِيرًا. وَأَشْهَدُ
أَنَّ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا
عَبْدَهُ وَرَسُولَهُ. اَللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، وَعَلَى
آلِهِ وَأَصْحَابِهِ وَاتَّبَاعِهِ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.
أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ! اتَّقُوا اللَّهَ، أُوصِيكُمْ وَنَفْسِي بِتَقْوَى اللَّهِ
وَطَاعَتِهِ لَعَلَّكُمْ تَفْلِحُونَ.
مَعَاشِرَ الْمُسْلِمِينَ رَحِمَكُمُ اللَّهُ،

ماريله كيت سام-سام منيختكن كتقوان كقد الله تعالى دغن برسوغكوه-
سوغكوه منطاعتي سكاللا قرينتهن دان منجاءوهي سكاللا لارغنن، كران
هاث اورغ- اورغ يغ برتقوى سهاج يغ اكن منچاقاي كجايان دھاري
اخيرة كلق.

سيدغ جمعة يغ دمولياكن الله سكالين،

قد هاري يغ موليا دان قنوه براكه اين جوك، ماريله كيت ممقربايقكن
أوجاقن صلوات دان سلام كأتس نبى محمد ﷺ يغ تله ميمقايقن أكام
إسلام كقد كيت، والاقون بكيندا معهداقي قلباكاى كرينه دان رنجاو دالم
دعوة بكيندا.

تندا کاسیہ کیت کفد بکیندا دراقمکن ملالوئی صلوات دان سلام
سباکای ممتوھی فرینتہ اللہ ددالم القرءان دالم سورة الأَحْزَاب، ایه 56:

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ
وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا ﴿٥٦﴾

یغ بر مقصود: "سسو غکوھن اللہ دان قارا ملائکتھ سنتیاس بر صلوات
کأتس نبی محمد صلی اللہ علیہ وسلم، واهای اورغ-اورغ یغ برایمان،
بر صلواتلہ کامو کأتس سرتا أوجفکنلہ سلام سجھترا دغن فغحورمتن
کأتس دغن سفنوھن".

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، كَمَا صَلَّيْتَ
عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ، وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا
مُحَمَّدٍ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، كَمَا بَارَكْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ،

وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ فِي الْعَالَمِينَ، إِنَّكَ حَمِيدٌ مُجِيدٌ .
وَارْضَ اللَّهُمَّ عَنِ الْخُلَفَاءِ الرَّاشِدِينَ الْمَهْدِيِّينَ، سَادَتَنَا أَبِي بَكْرٍ
وَعُمَرَ وَعُثْمَانَ وَعَلِيٍّ، وَعَنْ بَقِيَّةِ الصَّحَابَةِ أَجْمَعِينَ، وَعَنِ التَّابِعِينَ
وَتَابِعِي التَّابِعِينَ لَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ .

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ، وَالْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ، الْأَحْيَاءِ
مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ، إِنَّكَ سَمِيعٌ قَرِيبٌ مُجِيبُ الدَّعَوَاتِ .

اللَّهُمَّ أَعِزَّ الْإِسْلَامَ وَالْمُسْلِمِينَ، وَأَذِلَّ الشِّرْكَ وَالْمَشْرِكِينَ، وَدَمِّرْ أَعْدَاءَكَ
أَعْدَاءَ الدِّينِ وَانصُرْ عِبَادَكَ الْمُؤْمِنِينَ. اللَّهُمَّ أَصْلِحْ لَنَا دِينَنَا الَّذِي هُوَ
عِصْمَةُ أَمْرِنَا، وَأَصْلِحْ لَنَا دُنْيَانَا الَّتِي فِيهَا مَعَاشُنَا، وَأَصْلِحْ لَنَا آخِرَتَنَا
الَّتِي فِيهَا مَعَادُنَا، وَاجْعَلِ الْحَيَاةَ زِيَادَةً لَنَا فِي كُلِّ خَيْرٍ، وَاجْعَلِ
الْمَوْتَ رَاحَةً لَنَا مِنْ كُلِّ شَرٍّ.

اللَّهُمَّ احْفَظْ بَدَوَامِ الْعَوْنِ وَالْهُدَايَةِ وَالتَّوْفِيقِ، وَالصِّحَّةِ وَالسَّلَامَةِ مِنْكَ
يَا كَرِيمُ، مَوْلَانَا الْوَاتِقِ بِاللَّهِ السُّلْطَانَ مِيزَانَ زَيْنِ الْعَابِدِينَ، ابْنَ الْمَرْحُومِ
السُّلْطَانَ مُحَمَّدٍ الْمُكْتَفَى بِاللَّهِ شَاهٍ، وَأَنْزِلِ الرَّحْمَةَ عَلَيْهِ وَعَلَى
السُّلْطَانَةِ نُورِ زَاهِرَةَ، سُلْطَانَةَ تَرْعَكَانُو.

وَاحْفَظْ أَوْلَادَهُ وَأَهْلَهُ وَذَوِيهِ وَأَقَارِبَهُ. وَاحْفَظْ عُلَمَاءَهُ وَوُزَرَءَهُ وَقَضَاتَهُ
وَعُمَّالَهُ وَرِعَايَاهُ مِنَ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ فِي
الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ، بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ. اللَّهُمَّ احْفَظْ وَلِيَّ الْعَهْدِ
تَعَكُّو مُحَمَّدَ إِسْمَاعِيلَ ابْنَ الْوَاتِقِ بِاللَّهِ السُّلْطَانَ مِيزَانَ زَيْنِ الْعَابِدِينَ.
رَبَّنَا ظَلَمْنَا أَنْفُسَنَا وَإِنْ لَمْ تَغْفِرْ لَنَا وَتَرْحَمْنَا لَنَكُونَنَّ مِنَ الْخَاسِرِينَ.
رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ.
وَصَلَّى اللَّهُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَسَلَّمَ.

وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ.

عِبَادَ اللَّهِ!

إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ، وَإِيتَاءِ ذِي الْقُرْبَى، وَيَنْهَى عَنِ
الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ، يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ. فَادْكُرُوا اللَّهَ
الْعَظِيمَ يَذْكُرْكُمْ، وَاشْكُرُوهُ عَلَى نِعَمِهِ يَزِدْكُمْ، وَاسْأَلُوهُ مِنْ فَضْلِهِ
يُعْطِكُمْ، وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ، وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ.
قُومُوا إِلَى صَلَاتِكُمْ يَرْحَمُكُمُ اللَّهُ.